FSC.EMI/270/17 3 July 2017

SPANISH only

Nº28/17



## NOTA VERBAL

La Representación Permanente de España ante la OSCE saluda atentamente a todas las delegaciones de los Estados Participantes y al Centro de Prevención de Conflictos y, en relación con el intercambio de información sobre las transferencias internacionales (exportaciones e importaciones) de armas convencionales, de acuerdo con las decisiones nº 13/97, 8/98 y 8/08 del Foro de Cooperación en materia de seguridad de la OSCE, tiene el honor de adjuntar la documentación correspondiente a 2017 sobre las transferencias efectuadas durante el año 2016.

La Representación Permanente de España ante la OSCE aprovecha la oportunidad para reiterar a las delegaciones de los Estados Participantes y al Centro de Prevención de Conflictos las seguridades de su más alta consideración.

Viena, a 30 de junio de 2017



A las delegaciones de los Estados Participantes y al Centro de Prevención de Conflictos. VIENA.



# **ESPAÑA**

# RESOLUCIÓN DE LA ASAMBLEA GENERAL DE NACIONES UNIDAS (AGNU)

TRANSPARENCIA EN MATERIA DE ARMAMENTOS



# Formulario normalizado para la presentación de informes sobre transferencias internacionales de armas convencionales (importaciones)<sup>a</sup>

Informe sobre transferencias internacionales de armas convencionales

## **Importaciones**

(de conformidad con la resolución 46/36 L de la Asamblea General de las Naciones Unidas)

\*\*Reference presenta la información: ESPAÑA 450 civil: 2016

País que presenta la información: ES		ESPANA Año		ivil:2	2016		
Puni	o de contacto nacion	al (para uso gi	ubernamei	ntal únicamer	nte)		
MIN	ISTERIO DEFENSA	DGAM/SE	G REINT	91-395-52	<u>262 91-395-5</u>	161 sdgrein.dgam@	@oc.mde.es
C	Prganización	División/Se	ección	Teléfono	Fax	Dirección elect	rónica
	A	В	С	$D^b$	$E^b$	Observaci	ones
Categ	gorias (I–VII)	Estado(s) exporrtador(es) final(es)	Número de piezas	Estado de origen (si no es el exportador)	Localización intermedia (si procede)	Descripción de la pieza	Comentarios sobre la transferencia
I.	Carros de combate	Alemania	108			Carros de Combate LOPARD 2	Adquisición tras finalización leasing
II.	Vehículos blindados de combate						
III.	Sistemas de artillería de gran calibre						
IV.	Aviones de combate						
V.	Helicópteros de ataque						
VI.	Naves de guerra						
VII.	Misiles y a) lanzamisiles <sup>d</sup> b)						

Criterios nacionales sobre transferencias:

a, b, c, d Véanse las notas explicativas.

El carácter de la información suministrada debe indicarse de conformidad con las notas explicativas e) y f).



# Formulario normalizado para la presentación de informes sobre transferencias internacionales de armas convencionales (exportaciones)<sup>a</sup>

## **Exportaciones**

	rme sobre transference conformidad con la re las)					aciones	
Pais	que presenta la info	rmación:		ESPAÑA	Año c	ivil:	2016
Puni	o de contacto nacion	al (para uso g	ubername	ntal únicamer	nte)	- W	30,750,000
MIN	ISTERIO DEFENSA	DGAM/SI	OG REINT	91-395-52	<u>262 91-395-5</u>	161 sdgrein.dgan	@oc.mde.es
C	Prganización	División/S	ección	Teléfono	Fax	Dirección ele	ectrónica
	A	В	C	$D^b$	$E^b$	Observa	iciones <sup>c</sup>
Cates	gorias (I–VII)	Estado(s) importador(es) final(es)	Número de piezas	Estado de origen (si no es el exportador)	Localización intermedia (si procede)	Descripción de la pieza	Comentarios sobre la transferencia
I.	Carros de combate						
II.	Vehículos blindados de combate						
III.	Sistemas de artillería de gran calibre	Italia	137			morteros de 81 mm	
		Suiza	1			morteros de 81 mm	
		Bahréin	14			morteros de 81 mm	

Criterios nacionales sobre transferencias:

a. b. c. d Véanse las notas explicativas.

Naves de guerra

VII. Misiles y lanzamisiles<sup>d</sup>

El carácter de la información suministrada debe indicarse de conformidad con las notas explicativas e) y f).

### Notas explicativas

- a) Los Estados Miembros que no tengan nada que comunicar deberán presentar un "informe nulo" en que se señale claramente que no hubo exportaciones ni importaciones de ninguna de las categorías durante el período de que se informa.
- b) Las transferencias internacionales de armamentos suponen, además del movimiento físico de equipo hacia un territorio nacional o desde éste, la transferencia de la titularidad y del control del equipo. Se invita a los Estados Miembros a que, junto con su declaración, suministren una explicación concisa de los criterios nacionales utilizados para determinar cuándo se hace efectiva una transferencia de armamentos (véase el párrafo 42 del anexo del documento A/49/316.)
- c) En la columna "Observaciones" los Estados Miembros tal vez deseen describir la pieza transferida y consignar su designación, tipo, modelo o cualquier otra información que consideren pertinente. Los Estados Miembros tal vez deseen también utilizar la columna "Observaciones" para explicar o aclarar aspectos relacionados con la transferencia.
- d) La definición de la categoría III abarca les sistemas de cohetes que se pueden lanzar de distintos tipos de plataforma. Los cohetes que reúnen las condiciones para figurar en el Registro se clasifican en la categoría VII. Se debería proporcionar información sobre los sistemas portátiles de defensa antiaérea que constituyen una unidad, es decir, si el misil y lanzador son partes de una unidad. Además, se debería proporcionar información sobre los mecanismos de lanzamiento que son piezas independientes. No es necesario proporcionar información sobre los misiles que no van acompañados de un mecanismo de lanzamiento.
- e) Indique si alguna de las siguientes informaciones forma parte de su informe:

miornic.		
		Marque
i)	Informe anual sobre exportaciones de armamentos	sí
ii)	Informe anual sobre importaciones de armamentos	sí
iii)	Información general sobre existencias de material bélico	sí
iv)	Información general sobre adquisición de material de producción nacional	sí
v)	Información general sobre políticas o legislación nacionales pertinentes	
vi)	Otros datos (explique)	
	ale los criterios utilizados según lo señalado en el párrafo 42 de nento A/49/316, al presentar informes sobre transferencias:	el
		Marque
i)	Salida del equipo del territorio del exportador	sí
ii)	Llegada del equipo al territorio del importador	sí

iii) Transferencia de titularidad SÍ\_\_\_\_\_\_
iv) Transferencia de control \_\_\_\_\_\_
v) Otros criterios (explique brevemente a continuación)

#### Categorías de equipo y sus definiciones

#### I. Carros de combate

Vehículos de combate blindados, automotores, de ruedas u orugas dotados de gran movilidad para todo terreno y de un nivel elevado de autoprotección, de por lo menos 16,5 toneladas métricas de tara, equipados con un cañón principal de tiro directo de gran velocidad inicial con un calibre mínimo de 75 milímetros.

#### II. Vehículos blindados de combate

Vehículos automotores de ruedas, orugas o semiorugas dotados de protección blindada y de capacidad para todo terreno: a) diseñados y equipados para transportar a un grupo de combate de infantería de cuatro infantes o más, o b) equipados con un armamento integrado u orgánico de un calibre mínimo de 12,5 milímetros o con un lanzamisiles.

#### III. Sistemas de artillería de gran calibre

Cañones, obuses, piezas de artillería que reúnan las características de cañones u obuses, morteros o sistemas lanzacohetes múltiples capaces de atacar objetivos en tierra especialmente mediante tiro indirecto, de un calibre de 75 milímetros o más.

#### IV. Aviones de combate

Aeronaves de ala fija o de geometría variable, diseñadas, equipadas o modificadas para atacar objetivos por medio de misiles guiados, cohetes no guiados, bombas, ametralladoras, cañones y otras armas de destrucción, incluidas las versiones de estas aeronaves que realicen acciones especializadas de guerra electrónica, de supresión de defensas antiaéreas o misiones de reconocimiento. En el término "aviones de combate" no quedan comprendidas las aeronaves utilizadas primordialmente con fines de adiestramiento, a no ser que se hayan diseñado, equipado o modificado del modo descrito.

#### V. Helicópteros de ataque

Aeronaves de ala giratoria, diseñadas, equipadas o modificadas para atacar objetivos por medio de armas guiadas o no guiadas anticarros, de aire a tierra, de aire a subsuelo o de aire a aire y equipadas con sistemas de control de tiro y apunte para dichas armas, incluidas las versiones de estas aeronaves que realicen misiones especializadas de reconocimiento o de guerra electrónica.

#### VI. Naves de guerra

Navíos o submarinos armados y equipados para fines militares de 500 toneladas métricas o más de desplazamiento en rosca y otros de menos de 500 toneladas métricas de desplazamiento en rosca equipados para el lanzamiento de misiles de por lo menos 25 kilómetros de alcance o torpedos de alcance semejante.

#### VII. Misiles y lanzamisiles

- a) Cohetes guiados o no guiados, misiles balísticos o de crucero capaces de transportar una carga explosiva o armas de destrucción hasta una distancia de por lo menos 25 kilómetros y los medios diseñados o modificados específicamente para lanzar esos misiles o cohetes, si no están incluidos en las categorías I a VI. A los efectos del Registro, se considera que esta subcategoría incluye también los vehículos dirigidos por control remoto que tengan las características definidas anteriormente para los misiles, pero no incluye los misiles de tierra a aire.
  - b) Sistemas portátiles de defensa antiaérea.

# FORMULARIO PARA LA PRESENTACIÓN DE INFORMES SOBRE TRANSFERENCIAS INTERNACIONALES DE ARMAS CONVENCIONALES

#### **EXISTENCIAS EL 31 DE DICIEMBRE DE 2016**

Informe sobre transferencias de armas convencionales, de conformidad con la Resolución 46/36 L de la Asamblea General de la ONU

País que presenta la información: ESPAÑA

AÑO CIVIL: 2016

CATEGORÍAS	Ejército TIERRA	ARMADA	Ejército AIRE	TOTALES
I. CARROS DE COMBATE	491	16	0	507
II. VEHÍCULOS BLINDADOS	2.914	95	0	3.009
III. SISTEMAS ARTILLERÍA GRAN CALIBRE	1.580	30	0	1.610
IV. AVIONES DE COMBATE	0	12	164	176
V. HELICÓPTEROS DE ATAQUE	35	29	0	64
VI. NAVES DE GUERRA	0	47	0	47
VII. MISILES Y LANZAMISILES	180	164	522	866

# FORMULARIO PARA LA PRESENTACIÓN DE INFORMES SOBRE TRANSFERENCIAS INTERNACIONALES DE ARMAS CONVENCIONALES

## ADQUISICIÓN DE MATERIAL DE PRODUCCIÓN NACIONAL

Informe sobre transferencias de armas convencionales, de conformidad con la Resolución 46/36 L de la Asamblea General de la ONU.

País que presenta la información: ESPAÑA

AÑO CIVIL: 2016

Categorías (I - VII)	Número de piezas	Descripción pieza	Comentarios
I. CARROS DE COMBATE	0		
II. VEHÍCULOS BLINDADOS	97	6 Pizarros, 48 VAMTAC bivalente, 2 VAMTAC TOW, 28 VAMTAC SPIKE,5 VAMTAC mado, 8 VAMTAC carga general	
III. SISTEMAS ARTILLERÍA GRAN CALIBRE	0		
IV. AVIONES DE COMBATE	9	EF-2000	
V. HELICÓPTEROS DE ATAQUE	4	EC-665 Tigre HAP	
VI. NAVES DE GUERRA	0		
VII. MISILES Y LANZAMISILES	0		